分類廣告 C1 wechat : AD7133021553 8月5日 星期四

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

E-mail: cla@scdaily.com

猗独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动 传媒

5.5 美南国际电视网

美南印刷厂

2022 年休士頓黃頁 開始登記了

281-498-4310

AD7133021553

休士顿旅游指南

*外賣中餐館

Conroe,45號公路北

88出口, 請一名熟手

前台接電話或打包

薪優,不包住

電話: 楊

832-291-1499

*中餐館,薪優

收銀兼接電話員―名

外送員一名

環境好,小費好

要求熟手,能報稅

*餐廳誠請

環境輕鬆

●另請炒鍋一名

意者請腦系:

832-696-7902

SINH SINH

位中國城,中國餐廳

誠 清 炒 鍋 、 打 雜

抓碼,粉麵及企檯

請下午3點後電:

713-459-1501

餐館誠請

油鍋,打雜,洗碗工

打包,Sushi包卷師傅

各一名

位45南,近明湖區

意者請電:

409-539-1548

832-206-1789

超市內壽司吧

『待優』誠請

女性人員一名

必需有經驗

意者請5點後電:

NOW HIRING – SERVER

Woodlands Japanese Restaurant

is hiring for full time/part time Server,

must speak English , have 1+ year experience,

have own transportation to work,

have TABC & Texas food handler certificate,

if interested please contact Trevor at

281-789-4445 / 281-919-7295

281-301-1998 832-660-2521

2022 年休士頓黃頁 開始登記了

281-498-4310

AD7133021553

Email: YP@scdaily.com

-周工作5-6天都可

Place Your AD

·通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 Call(電話服務專線): 281-498-4310

── Fax (傳真): 832-399-1355 Email (電郵): cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: www.scdaily.com Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd

Houston TX 77072

*快餐店,薪優

位 Humble 區

『新優』誠詩

全工炒鍋、炒麵

可以提供住宿

意者請電:

917-291-5895

薪優、餐館請人

外賣店

誠聘 打雜,收銀員

909 Southmore Ave

Pasadena, TX 77502

8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm 上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時

Monday-Friday:

*招聘炒鍋

工資面議,

包吃包住,

離休斯頓2小時車程

聯系電話:

210-380-2645

*餐館請人

路州 Shreveport

中餐堂吃店

誠請炒鍋和企台

Email: YP@scdaily.com

位 Woodlands 區 誠請 ●有經驗炒鍋

*中餐館請人

●收銀兼接電話 有意者請電:

832-788-1283

*餐館請人

位於休士頓中國城, 百佳超市附近 未佳香Tainan Bistro 豊**廚房助手**:男女不拘

丁中國城10分鐘車程 意者請洽: 許先生 聯系電話: 劉先生

832-506-3316 832-898-6667 *Katy 杏記甜品誠聘

●前台領班:全工,有2年以上餐館經驗

意者請電:832-818-7818

誠請炒鍋,油爐,打雜 ●洗碗打雜:工資高

●前台服務生: 全工或半工

●出餐員: 全工半工或周末

●早上備貨阿姨:全工

*中餐館,薪優

提供吃住

離中國城1小時

有意者請電

972-989-8396

餐館招收

打台, 打雜, 送外賣

位 Spring,

249與99交界

聯系人:林先生

832-310-0739

中餐館請人

位於中國城

請熟手點心幫工

聯系電話:

KATY日餐

『新優』誠請全工

有經驗Sushi Man

全工/半工企檯,帶位

有意者請電:

有甜品和奶茶店經驗者爲佳

經理,企枱,收銀,帶位,廚房師傅, 意者請電或親臨面談:

832-310-5232 713-303-8998

*餐館請人

多年老店,湖南餐廳 位於糖城及Katy之間. 誠請

●有經驗會看英文單的炒鍋

●半工和全工企檯 生意穩,收入佳. 請電洽: 王小姐

281-804-9514

*快餐+奶茶店

●全職或半職

收銀+做飲料小姐 ●全職或半職 **廚房炸油爐**,有經驗 意者請電: Jackie

832-668-0501

堂吃外賣店 誠請●企台

糖城餐館請人

●廚房抓碼

意者請電:

中餐館請人

位 290 & Fairbanks 招全職/兼職 炒鍋 油鍋,打雜和送外賣 意者請電:

*路州日餐,高薪

休士頓2小時,包食宿

高新 聘炒鍋,壽司幫手

鐵板,企台,洗碗,打雜,

以上無需經驗,可培訓

午休2小時。

小女孩. 意者請電:

337-764-7736

路州全日餐

Lake Charles

高新」誠請

壽司師傅,學徒

廚房師傅,油鍋打雜,

全工企檯

*海鮮餐廳轉讓

位Westheimer.

Target 門口,

生意穩定,人流量大

設備齊全,有酒牌,

意者請電:

646-341-7189

*奶茶冰淇淋店

出售(含設備)

Restaurant Hiring

832-623-4949 832-773-2913 832-466-3511

薪優誠請廚房員工 全工. 需有身份 請 11am-9pm 來電:

提供食宿.50歲以下

黃金水餃請人

中國城黃金廣場內

糖城中餐館

全工或半工均可,

有意者請電:

713-270-9996 281-313-3300 281-881-9885

黄師傅

有經驗,可報稅 離中國城15分鐘

713-307-2882

832-387-1085

*超市內壽司吧 位610北,近290

學生,全工都可以, 待優」誠請 ●油鍋 3500-4000, 女性人員一名 需有些經驗, 能周六日上班

意者請5pm後電 832-660-2521

日餐鐵板店 新優』招聘

●鐵板師傅 ●廚房師傅 壽司師傅

以上全工/半工均可

832-289-1003

中日餐館急招 中餐師傅及洗碗打雜

有身份,可報稅 地址:7039 FM1464 Richmond, TX 77407 有意者請電:

702-286-8363

冰淇淋店轉讓

Austin附近,獨立建築 一多年老店,可改中餐外賣

1300 呎+2個 Drive Thru 位多間中學高校旁 地點佳,生意穩,易經營 可教會.可轉做其它生意 歡迎看店,價面談 清電:512-966-1165

*糖城餐館出售 **Restaurant for Sale** 價格合理,剩3年半租約, 加上5年續簽選擇. Remaining lease is 3.5 vears with 5 year option

壽司吧 收入好,價格好,容易經營 Kroger超市內壽司吧! 機會難得. 每周收入\$3200-\$3500 **Kroger Sushi Bar for Sale**

Spring, TX 77386. Easy To Manage! Good area, Good Price, Good Income! Selling at a decent price! Please call: 936-828-9110

936-521-9698 936-525-8387

堂吃外賣店出售中日餐飯店出售 也可做 Buffet, 設備齊全,接手即可

賺錢.離休斯敦兩個 小時車距.房租便宜 獨立 Building.

Galveston方向 25號出口 生意好,富人區.

●司機 周一到周五.請電:

281-781-9389 未接請短信稍後再覆

*美式中餐館

招收銀接電話 需熟手,有經驗 底薪 100+小費

意者請電: 832-782-8237

Pearland餐廳

成聘點心師傳.炒鍋和

廚房幫手,要有經驗, 說少少英語,**高新聘請**

清**英語**電或短訊:

Mai Thai pho & grill

Pearland, TX 77584

832-232-8892

黃金茶寮,薪優

●樓面: 請 周末帶位

●廚房: 請抓碼,炒鍋

有經驗做點心人員

2pm後電或親臨舊店:

281-495-1688

10600 Bellaire#105

餐館誠請

有經驗收銀帶位,

企枱,外送員.

意者請電:

*KATY □餐

誠請●洗碗

Sushi Man

意者請電或

短訊(無人接聽時)

713-820-7402

832-232-1001

日本餐館誠請

位 Missouri City 近糖城

誠講 Part Time

Server. 要求至少

●兼職企檯

及傳餐人員

●點心部: 請

3145 Silverlake village #112

有經驗,能報稅。

*中餐廳招聘 位置Spring區 招聘 全工前場經理—位

*西北區餐館

誠請

全工炒鍋和企枱

意者請聯系:

281-966-5342

聯繫方式:Laurence 832-493-9598 713-818-0335

無人接聽可短信: 有意者請電 832-819-8111 *珍寶海鮮城 誠聘

推車、企檯、傳餐 需少許英文,全工或半工均可 做滿三個月後,公司提供Bonus 獎勵金 請電:281-988-8898 或親臨面談

點心師傅、點心熟籠、點心幫手

11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072 *餐館招人 Buffet店請人 位 Corpus Christi

距中國城8分鐘 Chinese wok 中餐炒鍋 Buffet店 Grill cook 燒烤師傅 誠請全工/半工 月淨入\$3800及假期

熟手企台,帶位 意者請電: 需英文. 英文電/短訊 713-789-0845 361-876-9634

> 中國城中餐館 誠請廣東炒煱

意者請電:

281-210-8392

中餐館請人

誠聘半工外送員

需英文流利,可報稅 4670 Beechnut 意者請電:

832-866-2625

奧斯汀日式餐館 聘●企台, part time,

●壽司一手師傅 4000-4500加小費,

夫妻工也可,需報稅. **1:832-863-8504**

Napa Udon House 位敦煌廣場, 現在招**廚師,學徒**:

壽司, 烏冬麵, 廚房 不需要日本的烹飪經 驗。將提供培訓。

薪資:\$13 起 /小時 ●另請住家褓姆,帶4歲 www.napaudon.com 湿信 832-687-5223

> 美日餐館。高薪 家 Galleria &1960 誠請經理及企檯 需英文流利,懂酒水

小費極佳. 聯系電話 包吃包住,意者請電: 832-605-2131 281-636-8808

> *餐館出售 3500 呎中日餐 位休士頓西北方

全工/半工均可

周開六天.生意穩定 房租低(包水), 位置佳,評價好 近期有超市入住爲鄰 **132-606-2784**

中餐快餐店出售 1700 呎,獨立建築

有Drive-Thru,

to renew. 機不可失 誠意者電: Suzie

請電

美南新闻网站 www.scdaily.com 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE 一調 週 三週 一月 1 wk 2 wks 3 wks 1 mon 格數 Size 1格 (1unit) \$80 \$105 \$125 \$45 \$90 \$210 \$250 \$160 2格 (2units) 3格 (3units) \$135 \$240 \$315 \$375 \$420 \$500 4格 (4units) \$180 \$320

中式快餐店 位於2575 B South Dairy Ashford Rd

281-235-3531

點心師傅,炒鍋,抓碼,油鍋,打雜等等...

12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

招全工炒鍋

抓碼和油爐 意者請電: 意者請電: 281-665-9299 713-981-8803

四川美食餐館 位於Victoria 誠講炒鍋,打雜 可提供住宿

有意者請電: 361-573-6600

金冠酒家誠聘 ●點心幫工

713-474-7979

●廚房幫工,油爐

Restaurant Hiring

*日式快餐請人 立於1–10 Memorial

●壽司師傅 ●廚房幫手(可培訓) 薪優,待遇好.男女不限 意者請電:

832-380-0247

99大華附近,聘請

日本餐館請人 誠請企台及帶位

全工/半工均可 需工卡. 意者請親臨或電: 713-781-6300

6345 Westheimer

200

餐館租售

Restaurant

for sale

*創業良機

在高銷售額的超市內

Sushi Bar出售

13年老店,月銷3萬5

東主退休

有意者請電或簡訊:

832-858-3378

Sushi Helper full time, part time Sugar Land area Hwy6 & Hwy90 inside HEB. Contact

賺錢餐館退休售

位610東, Pasadena

外賣店,生意好

1800 呎, 獨立建築

附近工廠林立,

價格面議. 請電:

281-476-5598(VV)

469-789-6628(C)

Sushi Chef

912-381-5292 346-303-3218 忍痛割愛出售

> 每周六天,周二公休 意五萬,疫情期間影 響甚微,最終因管理/ 善,忍痛出讓.意請電 713-291-5975

> > 中餐外賣老店 生意月均7萬5, 缺人手售。 意者請短信聯系

簡單易做,不會可以培訓 Dairy Ashford/Briar Forest 歡迎看店議價 意者請電:

租金\$3200(加 NNN) 或生意和地產一起賣 買錢面議,離休斯頓1個 半小時 Bay City 意者請電: 非誠勿擾 713-569-2628

713-261-8255

聯系電話: 832-498-9988

誠請 ●炒鍋 ●油爐 意者請電:周先生

新點心海鮮酒樓 (原 China Bear) **新優**』 全方位誠聘

*KATY中餐館 粤菜餐館,薪優 東禾酒家請人 中國城,敦煌廣場內 薪優, 需報稅. 誠請炒鍋和企枱

> 糖城美式餐館 請全工和半工

收銀帶位、企枱 和外送員 需英文流利

意者請電

361-649-7476 281-242-7728 Mall 內快餐 Houston and Dallas 誠請以下職位

> 1. 前台服務人員 2.經理助理 55 歲以下. 能搬遷更好

意者請電 281-866-5020 832-726 2629 Restaurant Hiring

> 中日養調人 *糖城中日餐館

●Sushi 師傅 ●企台

聯系電話:

誠請●全職炒鍋

832-350-9107 **NOW HIRING**

Sushi Helper Cashier

做事認眞負責,能報稅 薪資面議.意者請聯系 713-419-0980

餐館位於糖城,

713-922-0137 *中餐出讓

離中國城20分鐘

912-381-6945 832-776-5953

347-580-9341 來電如未接可發短信

意者請聯繫 210-380-2645





Sale/Rent

Home Service

Health Care Service

*公司誠聘

辦公室助理

英文流利,熟悉電腦

操作. 工作時間:

9:00am-5:30pm

立中國城附近.請電

832-623-6719

346-970-7928

恆益門窗,薪優

誠徵**男**性生產工人

\$13起薪,有合法身份

薪優. 意者請電:

832-629-1025

13715 Murphy Rd #D

Stafford, TX 77477

牙科診所招前台

位中國城黃金廣場

需中文流利,

全工,有無經驗均可

請致電:

713-773-9971

832-316-6865

*注塑工廠經理

Houston 近市中心區,新開注塑工廠

現需有經驗管理者。

有意者請把履歷和希望薪酬電郵:

New injection molding factory needs a

Factory Manager.

Please send resume & expected salary to:

hr.hou@outlook.com

International/Import/Export Co.

is looking for **Inside Sales Clerk**

Seeking Bilingual English and Chinese

Inside Sales Clerk with experience and

proficient in Microsoft Office applications

such as Excel and Word.

200

地

產租

Real **Estate**

房地產租售

中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房,(房內附-書桌,餐桌,Cable電視及冰箱), 無限快速上網,包水電. 拎包入住, 免簽長約, 月租最少1個月起.16年來感謝舊客戶推薦

休士頓民宿租 Houston Hostel USA

Line/微信: houstontours

電/簡訊:832-640-3888 Ruby 陳碧如

Condo出售 中国城內.

黃金花園. 方便, H-Mart 附近,清静 樓下,三房二衛, \$269K. 電:陳小姐 713-823-8963

誠聘保姆

家住糖城,保姆需要

會開車接送孩子,

故飯好吃及收拾家務

一周五天

工作8月中旬開始

意者請致電:

832-330-3334

看顧女性老人家

周一至日,能做3-7天

每天24小時,夜晚需幫忙

烹調,輕微家務,開車

有愛心,耐心.

住家近610/Bellaire

請電或短訊:

425-233-9079

貿易公司請人

誠請貨車司機,

有經驗開24呎手排檔

一周五天,

送貨到倉庫.

意者請雷:

832-863-8876

NOW HIRING

Food Distributor Co.

looking for

A/R & Salesperson

Speak Chinese & English

Call: Lily & Helen

713-383-8818

or Email: helen@

Steel Detailer

Needed

Two years of

experience required.

Please send resume:

hiring@lecgi.us

Website: www.lecgi.us



賺錢旅館



Business Opportunity

家務助理,薪優

糖城附近 59/99

高級住宅區,

健康,誠實,愛乾淨

會開車者優先.請電

832-630-4683

Company Hiring

E SIGNS LED

招牌公司,聘**工人**數名

主要工作是組裝招牌

男女均可.有駕照,

會用基本工具,有力氣

無經驗可. 請來電:

832-696-3015

電子維修公司

誠聘**維修人員**兩名

(性別和經驗不限)

意者請短信或電

281-650-6136

公司

司

-周5天,薪水\$2000

呆險投資地產牌照專業人士全部或分購均可 請電: KC 901-338-9111

老牌財務公司出讓 田納西州曼菲斯市

商業地產租售

近Westhimer/距離中國城10分鐘!

4500 呎辨公室。倉庫占地 5000 呎.

20 呎高。水泥牆面。 商住兩用

租價:\$0.65USD/每月NNN 售價\$1.5M

意者請電屋主:832-867-7048

40多年唯一華人老牌財務公司出讓, 經營退休金,保險,理財,地產,房屋貨款, 利潤豐厚. 東主退休出讓, 歡迎有

誠聘做晚飯阿姨 Memorial/Beltway 8附近||照顧嬰兒&簡單家務

薪優.一周5天或6天, 每天下午3-4小時, 做晚飯和簡單打掃, 要求:已打新冠疫苗, 交通自理。 意者請電:

周一至五, 擅烹飪 要求有經驗,可靠,需 提供打新冠疫苗證明 交通自理.工資面談. 有意請聯系:

713-306-5965 281-310-1828

誠徵 達拉斯,唯一網紅華人 英文流利**辦公室文員** 及 麵包車司機. 需認眞負責,有愛心 聯系電話:

832-866-8801

*公司誠聘

Office Assistant

有倉庫物流經驗者

優先.

Email: bryan.bian

@rigmore.com

:832-475-9026

NOW HIRING

Food Distributor Co.

looking for

Loading & Unloading

Staff (FT)

Call: Lily & Helen

連鎖髮廊新張, 招聘 髮型師數名

誠徵褓姆

有執照,會英文優先

底薪 120 加提成 \$4000-\$8000 一個月 電話:917-385-5672

網紅連鎖髮廊

請短信聯系 Derek

*全職牙科前台 中國城牙科 需中英文.可訓練

713-773-1300 txdentist101

請電或 Email:

@gmail.com 旅館請人

1. 維修人員 2.淸潔房間人員 男女均可 3.櫃檯: 曰班或夜班

713-383-8818 意者請電: or Email: helen@

832-660-7063 fourseasonsfood.com

*門窗廠生產部

誠請 全工**熟手工人**(生手可培訓) 工作時間: 每周40小時. ~~人工高,福利好~~

有意者請發簡歷(中英文皆可)至:

surewin.re@gmail.com

Innovo Medical

(80mil revenue) Admin Asst : Purchases, data-entry

Process daily orders ● Creative Exec: Video & photo creation/edit

Social media content

Email: jean@beyondmedshop.com

招聘辦公室文員 要求:中英文流利, 精通Word / Excel等辦公軟件, 2年以上相關工作經驗。薪優

聯系方式: 請發送英文簡歷至: yassiritovar2@gmail.com

倉庫出租

290和610交叉口

距中國城20分鐘車程

包括**冷藏庫和干貨庫及辦公室**

地理位置方便,倉庫寬敞適用.

聯系電話:

832-282-6487

通勤家政助理 住家或通勤保姆 Montrose 园,

近610 Loop/ 288 2-3天/周,7-8時/天 每天7點或9開始 待遇: 一小時 12-\$15. 岛助簡單家務, 包含 淸 絜/煮飯/照顧嬰兒.適用

對孩子有愛心,薪優 意者請電或訊息 期 2-4 週. 12-6pm 電

832-419-3996 *鐵工廠招助手

有無經驗均可 有經驗薪優 無經驗者可培訓

有意者請電:

電話: HR 346-241-0822

準備晚餐以及

簡單家務,有經驗,

346-757-9851

石油設備公司

誠招倉庫管理。

會叉車優先,

能用英文溝通,

外地薪優包住.

713-598-8889 **NOW HIRING** 包袋制造公司

成聘**縫級工**:男女均可 Food Distributor Co. 無需英語. 需有 Looking for an ●工廠縫級機經驗 Office Assistant call: Lily & Helen

半/全工均可,薪資面議 視效率質量而定. 位 713-383-8818 Stafford.近中國城/糖奶 請電/短信:何女士 fourseasonsfood.com

281-739-8326

診所誠徵前檯 工作環境良好,

沒有經驗可培訓, 全工/半工均可, 需英文流利,有工卡 意者請電:

713-664-6608 713-995-8886

誠聘(中國城) ●護士

or Email: helen@

●廚房幫工/打雜

●司機

周一到周五.請電:

281-781-9389

未接請短信稍後再覆

聯禾地產集團菁英招募 行銷儲備幹部:善溝通與表達,具平面設計能力

場調研與分析熱情,具行銷及企劃經歷佳

商業&住宅地產業務幹部:相關學歷及經驗,地 具學習精神,敏銳市場洞察力,地產執照佳 ·辦公室行政秘書:表達能力強,具責任心,團隊感 以上全職/半職,具合法工作身份,中英文流利. 簡訊至: hr9889@gmail.com

公司地點:Houston中國城, Katy亞洲城

石油貿易公司招 Accountant

要求有會計工作經驗, 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook,

在美有工作許可,薪優面談 工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱:

alanz@hectomind.com

公寓地產管理公司誠聘

休斯頓地區

公寓經理,維修經理,出租前檯,經理助理 全職提供保險,帶薪假期以及401k 需英語流利,認眞負責,有經驗者優先. 意者語 Email 履歷至:

hr@gpi-management.com

裝修公司請人

誠請有經驗的裝修工人, 需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工, 有經驗者優先,待優。

聯系人: Richard 聯系電話: 832-778-0090

832-212-2051

CPA Firm Hiring

Junior Accountant :

knowledge of payroll and bookkeeping

● Full Charge Accountant :

solid accounting with 1 year tax experience. Fluent English & Chinese

end resume to: taxprovider@gmail.com

NOW HIRING(近中國城)

Looking for a **Sales Person** to distribute our amazing products to Beauty Salons, & SPAs in Texas. Guaranteed pay, Commission, & Flexible hours

Call: **713-703-2662** 聘普通話流利(母語),英文好,銷售人員: 把產品

銷售各美容院及SPA.工作時間靈活.

*CACUQ USA

電子烟批發公司(中國城附近)

高新」招聘 全職銷售專員:

電子烟愛好者優先

綜合薪酬月可達\$5000以上

意者請電: 281-409-1488 或電郵至: peter@cacuq.com

Hiring Sourcing Specialist

A Sugar Land based U.S.company looking for full time sourcing specialist. 3+ year related work experience and work permit required. Ability in reading mechanical drawing and electrial blueprints a plus. Good communication skill and fluency in both Chinese & English are essential. We offer competitive salary & benefits.

Email: itihiring2021-ss1@yahoo.com No phone call or in-person visit please.

*海隆石油工業集團

(海隆控股有限公司(01623.HK) 美國TIPC公司 人員招聘 海隆石油工業集團是一家為石油天然氣開發提供高端油田裝備及綜合 油田技術服務的大型上市實體企業集團,集科研、生產和服務於一體, 在全球建立了數十個生產基地及業務分支機構。沿著石油天然氣開發 的鑽、采、輸的橫向擴展和產業鏈的縱向延伸,海隆形成了油田裝備、 油田服務、管道技術與服務、海洋工程、新材料五個核心業務板塊,建立石油管材研究所、石油化工研究所等專業研發機構。 實現了油田裝備產品與綜合技術服務的一體化發展。

招聘人員要求: 生產線崗位工人

基本工資在3000美金/月起薪,獎金根據個人表現可達3000美金/月 左右,提供吃住,支付醫療保險等所有社會保障。要求高中以上文化水平,能吃苦耐勞,有工卡,有一定的生產制造業經

聯繫人:阮先生 電話: 936-245-9107 Email: bansheng@txipc.com 地址:8463 Hwy 75 S, Madisonville. Texas Internal Pipe coating LLC

Auto Fit is looking for Warehouse Associates!! Job Responsibilities:

- work as a team member with co-workers and Management
- loading and unloading trucks with forklift or pallet jack
- Staging shipments & labeling as needed & keeping warehouse in order
- receiving and scanning items into inventory Must be Bilingual
- Job Type: Full-time
- **Experience:** Pallet Jack: 1 year (Preferred)
- forklift operator: 2 years (Preferred) warehouse: 2 years (Preferred) **Language:** • Spanish (Preferred)
- **Benefits:** Health insurance Dental insurance Vision insurance
- Paid time off Please send the resume to: adis@autofit.bz

832-348-7824 誠聘住家保姆 Katy西區,一家四口 兩個孩子上學. 主要

注重干淨,有責任心,

做三餐和家務,需身體 健康,性格好,會做飯, 打過疫苗,1周6-7天 薪優面談.聯系電話:

832-260-8771 徵住家女看護 Gessner/Westheimer 照顧行動不便女長者

曰夜陪伴,有耐心,

有經驗,薪水面談.

意者請雷: 832-606-5619

水務工程公司 Plumbing Co. 誠徵有經驗的 師父及助手多名 工讀生(Part time Office Helpers)

公司靠近中國城 832-755-9156 *牙科診所誠聘

●牙科助手, ●前台工作人員 中英文流利,誠懇 認眞,負責,熟識電腦 有意者請聯系: agapedentalcare

houston@gmail.com fourseasonsfood.com 卡車公司誠聘 **NOW HIRING**

> 上駕照,無不良記錄. 記賬員:熟練使用辦公 軟件,有會計經驗 食品銷售員:擅長溝通 有相關工作經驗



會廣東話,越南話優先 Company Hiring **1**: 281-299-9688 *誠徵超市員工,薪優

糖城最大華人超市 誠徵**收銀員**及雜貨部員工

意者請親臨或電: 281-313-8838

Experience Accountant / Manager Assistant Needed

College degree in Accounting, At least 3 years Accounting experience (QuickBook, AP/AR, Bank Recon, Monthly Closing, GL, Financial Statement, Payroll) Fluent in English and Chinese

Shipping Experience prefer.

家樂超市Welfresh Market

Location: Stafford, TX 77477

Please send resume: jluo@pannext.com Pls send Resume: Info@truemarkus.com

休斯頓 牙科診所 高薪誠聘 ●經理助理 ●牙科助理 ●前檯工作人員 有經驗者優先, 無經驗者可提供培訓, 需中英文流利,

全職或半職均可,工作穩定,福利優, 公司提供帶薪年休假期. 我們期待著您加入團隊!! 有意者請電:618-789-3150

簡 歷 電 郵: ziin818@gmail.com **Brilliant Wharehouse Service Inc**

倉庫工作人員3名

●要求:

2. 公司因發展策略急需倉庫管內勤

能夠配合協助上級管理內外事務

- ●要求: 需合法身份,休法定假曰, 工作時間: 8:30am-4:30pm 周末雙休. 工作地點: 8號與90號交□(Missouri City)
- ●工作內容: 收貨,揀貨,下貨櫃,需工作認眞負責,有良好溝通能力, 會簡單英語, 有揀貨,下貨櫃經驗,會開叉車者優先錄用.

熟練操作倉庫管理系統,盤庫,打單,以及安排倉庫工作人員發貨。

具有團隊精神,吃苦耐勞,工作認眞負責,善於與客戶溝通 試用期一個月,正式入用以後提供401K,醫療保險,年薪36,000. Email: yubangping@brilliantwarehouse.com 于先生

電話: 832-391-5132 **Auto Fit is looking for Accounting Clerk!!**

and knowledge of QuickBooks and Payroll. Job Type: Full-time

• quickbooks: 5 years (Preferred) Education: • Bachelor's (Preferred)

Please send the resume to: adis@autofit.bz

Seeking Bilingual English and Spanish Accounting Clerk with experience and proficient in Microsoft Office applications such as Excel and Word,

Pay: \$15.00 - \$20.00 per hour Experience: Accounting: 5 years (Preferred)

Additional Compensation: • Commission • Bonuses • Store Discounts Work Location: • One location

英文流利, 自備車,

底薪+佣金

Www.cacuq.com

驗優先。工作地址在休斯頓北部 100 英裡左右,Madisonville。

- Receiving shipments arriving to dock and inspecting for damages
- performing dock checks to assure accuracy of inventory on dock and matchina data
 - Location: Houston, TX (Preferred)
 - Benefits: Health insurance Dental insurance Paid time off Schedule: • Monday to Friday • Weekends required



1000

Massage **Service** 按摩服務

Massage

Service

按摩服務

1000

眞愛台北

舊雨新知

凱 悅

實惠的價格

歡迎預約: 輕鬆的享受

58歲男士徵婚友

男,美國公民,穩定工作及經濟基礎

想找一個45-55歲的女友,

會說廣東話更好,

美國公民,工作穩定

請電:832-488-7878 陳牛

832-630-3343 832-359-6141

** 高級SPA

漂亮氣質東方美女 早9點-晚12點

休斯頓中國城. 歡迎電話預約:

832-988-7118

混血火辣甜心

留學生 台灣辣妹

Tiffany SPA 會所

快樂無限 激情有約

美女如雲 技術一流 環境舒適

私屬空間 水床服務 星級享受

越南城 TX 77072

聯系電話:832-941-7212

832-434-9370

*正規按摩店出售

45 號北, 五個房, 一個搓澡房. 1500呎, 地點好, 生意穩, 白人客源,小費好. 歡迎看店議價 Location Tomball, TX 77375

請電: 669-342-9089

100% 新新新

全新小姐, 全新手法, 全新服務, 全新享受.

時間: 早9點~晚10點

電話: 832-812-1855

極品 Baby! 粉嫰少女

新人, 高顏值

832-380-1539



Fortune-Teller

Amber靈媒和塔羅牌算命 擁有35年上天付予的能力-問事業,問愛情,問未來

事業起色,工作投資,心靈淨化及治癒. 了都會保密到家。僅限預約。

Psychic and tarot Card reading by Amber. Advice given on ove Business. Marriage. Career. Reuniting love ones cleansing &Spiritual healing. 35 years of of born gift experience all readings are private and confidential. by appointment only. Call (English): 281-606-9032



會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可 ** 協助通過公民考試及移民局面談 *** kype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org



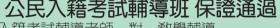
e-Paper



商業大樓, 免費置換新屋頂 **免費太陽能**

聯邦稅務 Credit

2021年-26% 2022年-22% 太陽能設備總額85% 5年內全額稅務折舊共抵扣111%5年內 雷話: 832-888-2296



由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過 VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制 面試由專業律師陪同

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 **10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042**



謝老師交通安全班罰單

駕照中文筆試路考二天取駕照

青少年駕照班

832-863-8882



疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書

美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 證等各種簽證可以考駕照·靑少年班隨時上課· ●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm

美南駕校

●取消罰單安全班:周六,周日有課

7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練

***** 報稅 *****

●報個人稅,公司稅

地址:美國財富會計樓

●公司做帳

DPS指定王朝駕校路考第三考場 DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路討

申請帶槍執照

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

●筆試班:每星期一至六上課,務必預約. : 務必預約 : 隨時開課

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發言



Defensive Driving

Realton

Loan Agreemen



信用貸款

誠信高效

聯系電話:

832-876-8646

832-876-9070

房地產經紀人 **Kate Zhang**

●個人房屋買賣

●商業房產買賣 微信:15042558967

電/短信:917-378-5316



6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 Gun License 打電話或短信: 917-378-5316 JuJu's 寵物美容

精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878







Mattress for sale



床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種紹碩 實木板床墊和彈簧床墊. 美國生產,質量最優, 價格最平,款式最齊,市內冤費送貨

9896 Bellaire #G1

281-236-4723

※另有廠家直銷各式家具及自動淸洗抽油烟機 請電 : 713–777–1188 (近59,離中國城5分鐘 6121 Hillcroff Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 www.mattressworldhouston.com



Consultant 購車專業諮詢

購車專業諮詢 全美最大車行資深銷售 專業提供車輛買賣、 貸款 Title 等容詢服務 遠離事故和泡水車. 证現金高價收購 寶馬 奔馳 奧迪 保時捷. **132-620-0006**



專業住宅裝修

20多年的裝修經驗

櫥櫃,檯面,油漆,木Ⅰ

地板,地磚,門窗,圍欄

水電等...

質量保證,冤費估價

917-214-8738

正翔屋頂/裝修

專業住家,屋頂換新

房屋翻修,廚浴改建

商業住家,水電維修

內外油漆,籬笆車道

灑水系統,經驗豐富

832-998-5898

王 (國/台語)

Pet Grooming

舊、壞 車 動 或 不動 一律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267

廚廁改建,地板磁磚

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅

832-629-2688

誠聘裝修師傅

順發裝修

地板人工 90 ¢/呎

地磚磁磚,紗窗紗門

換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程

保修2年.(訂做按摩床

281-323-9938 王順

樓樓梯圍欄





Transportation

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時.

保證最低價. 有4人7人座服務

832-382-5645



木易裝修

承接房屋大小工程

舊屋翻新,廚房浴室

地板瓷磚,水電木工

涼棚圍欄,高壓淸洗

價格公道, 冤費估價

歡迎來電咨詢:楊

909-800-8876

诚意装修

●承揽:商业/餐馆装修

木工活,水泥面,篱笆墙

小修小补,保修3年.

~~ 百万保险 ~~

●承接:旧房翻新,

浴室厨房改建

700 Remodeling X

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏

水電木工,籬笆水槽

安裝更換熱水爐

多年經驗,價格合理

質量保證. 請電:

832-866-2876

361-460-4530

吳氏專業裝修

執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機,

水龍頭,地板,地磚,廁浴,

更新,水務維修,電路修換



700 業 Remodeling 修理業務





20多年經驗

專業舊房屋翻新

鋪設地板地磚,

水電維修,涼棚花棚

搭建.價格合理

626-757-5201

隨叫隨到裝修

專業漏雨 瓦片翻新

室內外裝修20年

經驗. 冤費估價

大小工程,百萬保險

346-383-1087

713-269-9582

修

理

業

700

700 Remodeling

商業住宅,水電木工 地磚地板,浴室櫥櫃, 为外油漆,大理石安裝 小修小補. 質量第一,誠信價優!

榮盛裝修

請電: Sam 劉 832-606-7672



蘇揚建築裝璜 價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修

房屋修理

浴室,漏水,天花板

屋頂,廚房,內外牆

地磚,地板,高壓洗

油漆,籬笆,蓋涼廳

水電門窗,舊屋翻新

餐館改造.~好價格~

713-515-7652

●誠請裝修工人

水電,空調,安裝維修 832-607-7861 張

天天裝修 舊房翻新,內外油漆,地板地磚,衛浴改建,

平價裝修

舊屋翻新,浴室廚房

後院改造,內外油漆

高壓淸洗外牆,水泥

木工,冷熱水喉更換, 其它大修小補,

保證質量,價廉

713-855-3288浩哥

櫥櫃台面,冊間悠建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 招熟練工人,需有合法

身份,薪酬優厚

713-371-2713戴師傅

佳寶建築公司

本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等... 專業執照,施工團隊

專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築 從選址,設計,請照,施工 一條龍服務 百萬保險+質量保證+價格最低

聯系電話: 281-886-8888

Mario Chavez 專業油漆

承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 由漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚 Call 英文電: 832-964-3030

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053



政府注册.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅的

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 翻新與改造等工程 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信為本價格公道,另招裝修師傅

中英 Andy **801-739-5866** 中 蘇師傅 832-359-2367

电:281-787-1283 832-818-3185國粵語 宏達建築裝修公司

> JD <mark>M</mark>RCH General Contractor

誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年

832-419-5588 張 ●另請工人

美滿裝修

22年經驗,專精商業住宅

今第建築裝飾+設計+繪圖 **各類餐館、甲店、家庭開工圖紙**,

專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗 多州建築師執照,政府註冊,1.5千萬保險. 專業施工團隊承接: *餐館 *甲店 *商業 *廠房 832-779-5888劉川姆 www.idnvs.com



Remodeling



兄弟建築公司 832-860-1133

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造, 及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址 : 商業租賃,爲您的生意精選最佳地點,最旺鋪位

設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障. 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston www.usbrothersconstruction.com



2021年8月5日





本公司提供免費的估價 34年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

(中文): 346-252-9893



Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430



Flooring Service

星期四

Gardening

專業籬笆圍牆

專業維修, 重建,新建

各型籬笆,范士,圍欄

圍牆.價格優惠,

10年質量保證,

完工後滿意付款

木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

(大中華超市旁邊)

832-818-3185吳



Thursday, August 5, 2021

益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔 主家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074

281-565-4788/Minh



美南新闻



Pest Control

Door/Window Glass



種樹,鋪草皮.各種場地

清理,修建籬笆圍牆, 青理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活 全市最低價100元起

832-969-5083

信用貸款 誠信高效

832-876-8646

聯系電話:

全市最低價,150元起 832-969-5083 李 ●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字

廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。

籬笆 Fence

英文字母及數字二字爲中文小字一字,空格標點符號均需計算。

●廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利 ●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責

●廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以冤費補刊,但以二天爲限





832-202-8432



姜南新聞刊登

風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水 火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的 賠償.拿不到賠付冤任何費用,保證施工質量 **免費咨詢電話:713-732-8802**中文

832-683-8753英文

美國房屋理賠服務

十年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。

Address號,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元 ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax) 訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code

●截稿時間:星期一至五3:00pm, 平時/周六日請微信:AD7133021553 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登。



了宗汉

爽快水管專業

專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機:

7/24 **832-600-6300** 劉

通粤/國/英/墨西哥

明亮電工公司

德州執照,百萬保險

專業電工工程公司,

承接各種 工業,商業

廠房,學校,酒店,

餐館的電氣工程!

質量最高,保證工期

832-260-8678

貴先生(中/英)

CC冷暖氣專家

美國政府執照,經驗富豐

承接:餐館家庭&各行業

令暖氣維修,保養,檢測

加氟大小業務

價格優惠, 免費估價

24小時電: 陳先生

929-366-6995



居家空調水電

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價低

832-290-8770

修空調找杰克

杰克修空調

專業冷暖氣系統

維修、更換、加氟

冤費空調檢測、估價

請聯系:高師傅

832-382-8026

按裝. 經驗豐富, 價格最低(政府執照) 陸先生(中文).請電

龍運疏通

281-818-6524 水電服務公司 執照電工.經驗豐富 灑水系統,家電維修 水電新建和修理,

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐 打碎機,下水道,

281-610-2068

誠實專業冷氣 政府執照,20年經驗 專業安裝,修理,維護 冷暖氣系統 賈格合理,質量保證

請電: 832-685-8888

城市由報檢驗 滿意水電

小潔水管公司

832-722 2099

惠州 **Master** 執照 40172

商業/住宅:煤氣管,煤氣

開通與年檢,水管油井

水表,下水道,通堵,

S類熱水器過濾水器等

水管系列安裝維修工程

專精各種漏水,閥門龍頭 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 線路,更換電箱,軟水淨水 系統,加裝各種照明燈, 車庫門安裝維修

頂好排污 德州執照TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井,

高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費 832-462-3832

832-462-4011

誠信專業水電 專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施

713-480-3646

浩記冷暖氣維修 冷暖氣維修更換,

吾用 cooler, freezer 熱水爐器更換或維修 請 雷:

832-759-4638

下水道專家 \$65 起。高科技 迅速為你解決

●地下水道堵塞 ●漏水、等難題 德州大師級執照

電話 832-708-8688 短信 832-929-2771

專精各種漏水

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修 713-885-4818英

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐 政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越) 281-236-2846

Service 合家歡冷暖氣

Electrical & AC

700

專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統 維修水電(開關,電路, 電風扇,熱水爐) 價格合理,質量保證 雷·劉先生 ● 請**暫手**

832-552-0155 | Electrical & AC



Plumbing Service

NAME OF THE PARTY OF THE PARTY

暖

聯合冷暖氣公司

●解決各種電器,電路問題:包括熱水爐,

●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備. 包括餐館,超市,辦公樓及冷凍,冷藏設備

洗衣機,烘乾機等. ●專業執照,23年電器服務經驗

保證質量 信譽 絕對價優·夏季高峰期仟何 維修免收服務費 請電:713-858-8528

大衛空調公司

修空調●修水電 找大衛,又快又好又便宜 維修費一律80元(材料費除外) 德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文) 281-866-1073 (英文)

萬家樂冷暖氣

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

832-727-8888 (中文) **281-818-2990** 宛 (Wan)

Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气,

换热水器 change water heater 价格合理,保证质量,服务快速. Please Contact: Jav Yu.

请电: 于先生 346-232-8970 832-868-8071

A Heating & Air Constitueins 吉順冷暖氣公司 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

州政府保險及執照,質量保證,歡迎比較. 832-860-3388 蒲繼忠

SECURITY NOTICE



安全監控系統

林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗

精工電焊,鋁,不銹鋼

修理翻新各類鐵件

●招電焊工及打雜

監控系統4MP超清

帶4x鏡頭,包安裝, 請來電話咨詢:

832-310-7499

SECURITY NOTICE

報警監控安裝 Alarm專業安裝 \$19.95月費

監控安裝每一路\$75起 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin,有 安裝執照. B09382201



Garage Service

精修車庫門

開門電機及傳動, 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 雷:陸先生

281-827-5309 832-734-6808

車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價 通國粵英語

20年經驗,7天日夜 713-598-8118(C) **713-777-7934** (H)





中英文網站 設計制作推廣 專業制作商務,貿易 批發,零售,地產,餐飮 旅行社,等.

並 精通網路運營, 和推廣快捷、高效



13-779-8788

范氏鐵工廠 防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪,

歡迎團購,便宜5%-10%) 開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,

修理工作. 保證質量.良好的售後服務 713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



電 腦 專 家

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS 軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions Tel: 713-823-6863 www.expresscs.net

商業大樓,免費置換新屋頂 **免費太陽能**





床墊世界 腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬 實木板床墊和彈簧床墊. **美國生產,質量最優,** 價格最平,款式最齊,市內冤費送貨

※另有廠家直銷各式家具及自動淸洗抽油烟機 請電:**713-777-1188** (近59,離中國城5分鐘) 6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 www.mattressworldhouston.com





281-797-9898

鬉媒和塔羅牌算命 Fortune-Teller

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信

26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

免費提供紙箱 832-561-7776 國語 24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

Psychic and tarot Card reading by Amber. Advice given on ove Business. Marriage. Career. Reuniting love ones cleansing &Spiritual healing. 35 years of of born gift experience -

Amber靈媒和塔羅牌算命

擁有35年上天付予的能力-問事業,問愛情,問未來

婚姻挽回,解惑,事業起色,工作投資,心靈淨化及治癒. 一切都會保密到家。僅限預約。

(O)281-933-1555

all readings are private and confidential by appointment only. Call (English): 281-606-9032

(F) 281-933-2953 www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠 北夏接送服務

誠信可靠,安全準時.

保證最低價. 有4人7人座服務

800 家 6 **Moving Service**

Tony's Fast Movers 快速搬運 順豐搬家快運 Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司 We move - House - Apartment - Office - Storage local and long distance, call now for free quote! More Than 18 years Experience



政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C 品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價

往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告) 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

貨運公司.專業搬家 拉貨.搬家.運東西. 居民.公司.倉庫.鋼琴. 各種家庭/倉庫/ 家具拆裝,跨州長途搬運 辦公室/搬家。 只要你需要, 專線休斯敦-洛杉磯 我們一定"搬"到. 電話:

聯合搬家公司 《如意》搬家 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴

電:713-783-3789通 626-297-9888 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

800



機場,碼頭,一切接送

832-382-5645

Transportation

曹 832–576–6957 ●招**助手**或學徒 精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅 832-490-7988

監控系統安裝

-套\$700起,無月費 支持手機監控及回看

泰平鐵工廠 經營多年,專修 鐵門護欄,碰撞銹蝕,

餐館設備,爐頭,

工藝鐵門. (鐵欄,扶手,樓梯等) 多年經驗,質量保證 金屬構件加工. www.taipinaironworks.com 281-889-1086



S類專業中英文網站, **832–620–0006** Mattress for sale





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Thursday, August 05 2021

U.S. developing plan to require foreign visitors to be vaccinated -official

WASHINGTON, Aug 4 (Reuters) - The Biden administration is developing a plan to require nearly all foreign visitors to the United States to be fully vaccinated against COVID-19 as part of eventually lifting travel restrictions that bar much of the world from entering the United States, a White House official told Reuters on Wednesday.

The White House is not ready to immediately lift travel restrictions because of the rising COVID-19 case load and highly transmissible COVID-19 Delta variant, the official said.

The Biden administration has interagency working groups working "in order to have a new system ready for when we can reopen travel," the official said, adding it includes "a phased approach that over time will mean, with limited exceptions, that foreign nationals traveling to the United States (from all countries) need to be fully vaccinated."

Last month, Reuters reported that the White House was considering requiring foreign visitors to be vaccinated as part of discussions on how to relax travel restrictions.

The official added the "working groups are developing a policy and planning process to be prepared for when the time is right to transition to this new system."

Some other countries, including Canada and the United Kingdom, are relaxing or lifting restrictions for vaccinated Americans to travel.

The White House has held discussions with airlines and others about how it would implement a policy of requiring vaccines for foreign visitors. There are other questions the Biden administration must answer, including what proof it would accept of vaccination and if the United States would accept vaccines that some countries are using but which have not yet been authorized by U.S. regulators.

The United States currently bars most non-U.S. citizens who within the last 14 days have been in the United Kingdom, the 26 Schengen nations in Europe without border controls, Ireland, China, India, South Africa, Iran and Brazil.

The extraordinary U.S. travel restrictions were first imposed on China in January 2020 to address the spread of COVID-19 and other countries have been added since then — most recently India in early May.

Last week, Reuters reported the White House was discussing the potential of mandating COVID-19 vaccines for international visitors. The sources said no decisions have been made.

The Biden administration has also been talking to U.S. airlines in recent weeks about establishing international contact tracing for passengers before lifting travel restrictions.



Pfizer to require U.S. workers receive COVID-19 vaccine or regular tests



A person walks past a Pfizer logo amid the coronavirus disease (COVID-19) pandemic in the Manhattan borough of New York City, New York, U.S., April 1, 2021. REUTERS/Carlo Allegri NEW YORK, Aug 4 (Reuters) - Pfizer Inc (PFE.N), the U.S. drugmaker that de-our colleagues and the commuveloped a COVID-19 vaccine with Gernities we serve." Employees with man partner BioNTech, said on Wednes- medical conditions or religious day it will require all its U.S. employees objections can seek accommodand contractors to become vaccinated

against COVID-19 or participate in weekly COVID-19 testing. Pfizer spokesperson Pamela Eisele said the company was taking the initiative in order to "to protect the health and safety of tions.

Outside of the United States, Pfizer will strongly encourage employees who are able be vaccinated in their countries to do so, Eisele said. At the end of 2020, Pfizer had around 29,400 U.S-based employees. As of Tuesday, 70.1% of U.S. adults had received at least one dose of a COVID-19 vaccine, according to data from the U.S. Centers for Disease Control and Prevention.



星期四

CORONAVIRUS DIARY 08/04/2021



Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO

Chairman of International Trade & Culture Center

Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

Is This The End Of Cuomo s Political Future?

The New York Attorney General's office issued a statement saying that, "We, the investigators appointed to conduct an investigation into allegations of sexual harassment by

Governor Andrew Cuomo conclude that the Governor engaged in conduct constituting sexual harassment under federal and New York state law."

This pronouncement





came after a months long investigation that concluded interviews with 179 people and the review of 74,000 documents. The report found Cuomo harassed 11 women including a state employee and a state trooper.

Cuomo said he was

totally innocent and stated that he never touched anyone inappropriately or made any inappropriate sexual advances. He also painted the investigation as a political endeavor by someone wanting to take over his job.

This is a big loss for the Democratic Party in many ways. New York state is the most important state in America. Cuomo was considered a rising star in politics, but now is facing the end of his career in the political world.























Editor's Choice



A picture taken with a drone shows a general view of the site of the Aug. 4. 2020 explosion in Beirut's port, after almost a year since the blast, Lebanon. REUTERS/Imad Creidi



Belarusian Sprinter Krystsina Tsimanouskaya who took refuge in the Polish embassy in Tokyo, looks on as she boards a flight to Vienna at Narita International Airport in Narita, east of Tokyo, Japan. REUTERS/ Kim Kyung-Hoon



Cristina Mamani walks near an unused boat in Lake Poopo, Bolivia's second largest lake which has dried up due to water diversion for regional irrigation needs and a warmer, drier climate, according to local residents and scientists, in Lake Poopo, Bolivia. REUTERS/Claudia Morales



Luz Rivas watches her pigs, as the government announced the slaughter of tens of thousands of pigs after detecting outbreaks of African swine fever in pig farms across the country, in Canongo, Dajabon, Dominican Republic. REUTERS/Ricardo Rojas



A medical worker in protective suit collects a swab from a child for nucleic acid testing following a new case of the coronavirus in Shanghai, China. cnsphoto via REUTERS



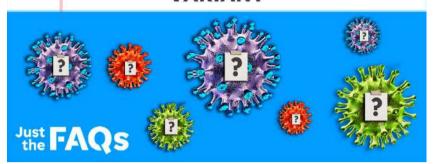
An Australian Defence Force member watches over a coronavirus vaccination clinic at the Bankstown Sports Club as the city experiences an extended lockdown, in Sydney, Australia. REU-TERS/Loren Elliott

DATLY Make Today Different

CDC Internal Report: Delta Variant Is Now As Contagious As Chickenpox

WHAT WE KNOW NOW

DELTA VARIANT



Key Point

The Delta variant -- originally known as B.1.617.2 is the possible variant of COVID-19 which was behind the ferocious second wave of coronavirus in India. The new variant is currently the dominant strain worldwide which is present in more than 100 countries.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

The Delta variant is much more contagious, more likely to break through protections afforded by the vaccines and may cause more severe disease than all other known versions of the virus, according to an internal presentation circulated within the Centers for Disease Control and Prevention.

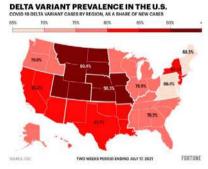
Dr. Rochelle P. Walensky, the director of the agency, acknowledged on Tuesday that vaccinated people with so-called breakthrough infections of the Delta variant carry just as much virus in the nose and throat as unvaccinated people, and may spread it just as readily, if less often.

But the internal document lays out a broader and even grimmer view of the variant.

The Delta variant is more transmissible than the viruses that cause MERS, SARS, Ebola, the common cold, the seasonal flu and smallpox, and it is as contagious as chickenpox, according to the document, a copy of which was obtained by The New York Times.

The immediate next step for the agency is to "acknowledge the war has changed," the document said. Its contents were first reported by The Washington Post on Thursday evening. The document's tone reflects alarm among CDC scientists about Delta's spread across the country, said a federal official who has seen the research described in the document. The agency is expected to publish additional data on the variant on Friday. "The CDC is very concerned with the

data coming in that Delta is a very serious threat that requires action now," the official said.



There were 71,000 new cases per day on average in the United States, as of Thursday. The new data suggest that vaccinated people are spreading the virus and contributing to those numbers — although probably to a far lesser degree than the unvaccinated.

Dr. Walensky has called transmission by vaccinated people a rare event, but other

BUSINESS

scientists have suggested it may be more common than once thought. The agency's new masking guidelines for vaccinated people, introduced on Tuesday, were based on the information presented in the document. The CDC recommended that vaccinated people wear masks indoors in public settings in communities with high transmission of the virus. But the internal document hints that even that recommendation may not go far enough.

"Given higher transmissibility and current vaccine coverage, universal masking is essential," the document said.

The agency's data suggest that people with weak immune systems should wear masks even in places that do not have high transmission of the virus. So should vaccinated Americans who are in contact with young children, older adults, or otherwise vulnerable people. There are roughly 35,000 symptomatic infections per week among 162 million vaccinated Americans, according to data collected by the CDC as of July 24 that was cited in the internal presentation. But the agency does not track all mild or asymptomatic infections, so the actual incidence may be higher.



Infection with the Delta variant produces virus amounts in the airways that are tenfold higher than what is seen in people infected with the Alpha variant, which is also highly contagious, the document noted. The amount of virus in a person infected with Delta is a thousandfold more than what is seen in people infected with the original version of the virus, according to one recent study

The CDC document relies on data from multiple studies, including an analysis of a recent outbreak in Provincetown, Mass., which began after the town's Fourth of July festivities. By Thursday, that cluster had grown to 882 cases. About 74 percent were vaccinated, local health officials have said. Detailed analysis of the spread of cases showed that people infected with Delta carry enormous amounts of virus in their nose and throat, regardless of vaccination status, according to the CDC document.

"This is one of the most impressive examples of citizen science I have seen," said Dr. Celine Gounder, an infectious disease specialist at Bellevue Hospital Center in New York. "The people involved in the Provincetown outbreak were meticulous in making lists of their contacts and exposures."

Infection with the Delta variant may be more likely to lead to severe illness, the document noted. Studies from Canada and Scotland found that people infected with the variant are more likely to be hospitalized, while research in Singapore indicated that they are more likely to require oxygen.



Still, the CDC's figures show that the vaccines are highly effective in preventing serious illness, hospitalization and death in vaccinated people, experts said.

"Overall, Delta is the troubling variant we already knew it was," said John Moore, a virologist at Weill Cornell Medicine in New York. "But the sky isn't falling and vaccination still protects strongly against the worse outcomes." (Courtesy https:// dnyuz.com/) Related

Delta COVID-19 Variant Can Spread Like Chickenpox And Cause More Severe Infections, **Experts Warn**

As the Delta COVID-19 variant strengthens its grip worldwide, experts have warned that the virus variant can spread like chickenpox and has the ability to cause severe health complications. "The Delta variant of the coronavirus may cause more severe illness than all other known versions of the virus and spread as easily as chickenpox," the US health authority said.



The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) has also stated that first identified in India, Delta COVID-19 variant is highly transmissible and can evade the immunity of the fully vaccinated people at the same rate as unvaccinated people. In its latest study, the CDC has stated that vaccinated people who got infected with Covid-19 or the so-called breakthrough infections carry about the same amount of the coronavirus as those who are unvaccinated. DELTA COVID-19 VARIANT TEN

TIMES MORE INFECTIOUS The Delta variant -- originally known as B.1.617.2 is the possible variant of COVID-19 which was behind the ferocious second wave of coronavirus in India. The new variant is currently the dominant strain worldwide which is present in more than 100 countries.

WHY IS THE DELTA VARIANT MORE TRANSMISSIBLE?

According to the researchers, infection with the Delta variant produces virus amounts in the airways that are tenfold higher than what is seen in people infected with the Alpha variant, which is also highly contagious. Following a sudden surge in the number of cases infected with the delta COVID-19 variant, the CDC has recommended indoor masks for everyone (even those who are fully vaccinated). The agency cited the risk of the spread of the highly contagious delta variant, even among vaccinated people.

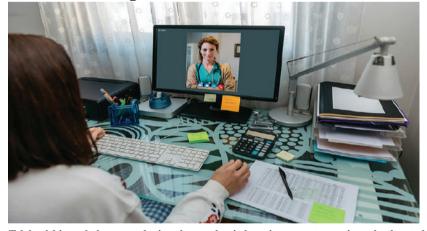


SHOULD YOU STILL TAKE THE VACCINE SHOTS?

Yes, even though the studies have claimed that the delta COVID-19 variant can possibly evade immunity even for a fully vaccinated individual, experts are stating that taking vaccines can reduce the severity of the virus infection. "Vaccines prevent more than 90 per cent of severe disease, but maybe less effective at preventing infection or transmission," it reads. "Therefore, more breakthrough and more community spread despite vaccination," a document by the CDC stated. (Courtesy https://www.thehealthsite.com/)



Pandemic Spike in Telehealth Levels Off of their care via video tools.



Telehealth's early bonanza during the pandemic has given way to persistently elevated use in primary care, a Department of Health and Human Services (HHS) report

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Analysis of Medicare fee-for-service (FFS) data showed an increase in Medicare primary care visits from 0.1% of all primary care in February to 43.5% in April, representing an increase from about 2,000 to 1.28 million telehealth visits per

Meanwhile, there was a "precipitous" drop in in-person visits for primary care in mid-March as COVID-19 took hold in the U.S., then a rise from mid-April through May, according to the report from the Office of the Assistant Secretary for Planning and Evaluation. Use of telehealth in primary care "declined somewhat but appears to have leveled off at a persistent and significant level by the beginning of June," the report noted. It still accounted for 22.7% of Medicare beneficiaries' primary care visits as of June 3rd. Overall, weekly primary care visit rates have not yet returned to pre-pandemic

"Based on early experience with Medicare primary care telehealth at the start of the COVID-19 public health emergency, there is evidence that Medicare's new telehealth flexibilities played a critical role in helping to maintain access to primary health care services -- when many beneficiaries and providers were concerned with transmission of COVID-19," the authors noted.



"The stable and sustained use of telehealth

after in-person primary care visits started to resume in mid-April suggests there may be continued demand for telehealth in Medicare, even after the pandemic ends." The findings overall match those from healthcare provider databases suggesting a 60% to 70% drop in health care office visits, partially offset by telehealth visits, with the start of the pandemic. Drug market research firm IQVIA has reported from physician surveys that about 9% of patient interactions were via telehealth prior to the pandemic but 51% during the shutdown, with expectation of a 21% rate after the pandemic, the HHS report noted. There have been calls for Medicare to make the loosened rules around telemedicine permanent, and some legislative movement in that direction, but private insurers have signaled

Fred Pelzman, MD, an internal medicine physician at Weill Cornell Medicine in New York City (and MedPage Today columnist),

the opposite.

But Use Is Still Significantly Up Among Medicare Patients, Per HHS said an informal survey of his patients indipractices. cated they would be willing to do up to 50%

"We went from a handful of video visits in our practice to several thousand over the course of the months," he said. "It's a great way to take care of people, kept a lot of people safe, we think. What has happened is that as we started to open our practice back up again and offer appointments, the floodgates have opened and patients are declining video



Those patients opting for in-person visits tend to be older, braving what feels like a quiet time in the pandemic for the state to take care of necessary visits, he noted. "I think ultimately that we'll plateau. It will probably come down a little more." The study included Medicare FFS Part B claims from January through May 2020 for primary care services along with preliminary Medicare Part B primary care claims data up to June 3. Primary care services included evaluation and management, preventive services, and advance care planning.

Telehealth usage increased most in urban counties early in the pandemic and saw smaller declines in May compared with rural counties across the country. Among cities, Boston had the greatest proportion of primary care visits by telehealth (73.1%) and Phoenix the lowest (37%).

Notably, the rate "was not strongly associated with differences in COVID-19 severity across cities as measured by rate of hospitalizations per thousand Medicare FFS beneficiaries," the report pointed out. (Courtesy https://www.medpagetoday.com/)

Telehealth up 53%, growing faster than any other place of care

A striking indicator of telehealth's building momentum suggests that now is the time for physicians to understand how care delivered at a distance can fit it into a wide variety of



COMMUNITY

A national study of insurance claims filed for alternative settings of care found telehealth rocketed up 53% from 2016 to 2017. That growth greatly outpaced other places studied—14% at urgent care centers, 7% at retail clinics, and 6% at ambulatory surgical centers (ASCs). In a telling sign of the shift in the delivery of care, emergency departments were care centers, 0.91% at ASCs and 0.033% the one setting reported on that experienced a decline—it was 2%. The data—drawn from claim lines, the separate procedures listed within a claim—and analysis comes from a white paper, "FH Healthcare Indicators and FH Medical Price Index 2019: An Annual View of Place of Service Trends and Medical Pricing." The paper was issued by Fair Health, a New York nonprofit that operates a vast database of commercial and Medicare



Telehealth is rapidly growing in terms of claims, and advancing its signature combination of health information and telecommunications. It can encompass consultations such as video-conferencing with patients and fellow physicians—though generally not simply phone calls, emails or texts—as well the collection of health data and images that can be shared in real time or stored and transmitted.

Related Coverage

Which Medical Specialties Use Telemedicine The Most?

The No. 1 diagnostic category for telehealth was mental health in 2016, but that dropped to No. 5 in this most recent Fair Health report, accounting for 7% of the claim lines in 2017 compared with 31% in 2016. Other categories of telehealth grew in 2017, with 13% of telehealth diagnoses being related to injuries

Increasingly, the focus is on mobile devices referred to as mHealth—allowing for ease and continuity of tracking patient data, and to facilitate communication with the health care team as well as researchers. For example, blood-pressure data can be collected at home. sent to a patient's mobile phone and then be transmitted through an app.

Even with all those developments, telehealth is still a tiny share of care provided. It accounts for 0.11% of the Fair Health claims lines data for 2017. That compares with 2.6% at emergency departments, 1.2% at urgent percent at retail clinics.

Payment catches up with telehealth The AMA advocated for—and the Centers for

Medicare & Medicaid Services has accepted-five new Current Procedural Terminology (CPT®) codes for 2019 that will allow physicians to be paid for their delivery of health care services using virtual technologies including remote patient monitoring (RPM) and e-consults. These include three CPT codes for RPM and two for e-consults with another health care professional. In the Fair Health white paper, telehealth claims were identified by CPT codes such as CPT 99441—telephone evaluation and management service provided by a physician to an

such as GQ. Follow the AMA Playbook for digital

established patient—or telehealth modifiers

The objective of the AMA's 100-page Playbook is to provide "key steps, best practices and resources" for physicians who want to start and move forward in a quick and informed manner.



The authoritative guide discusses implementation, evaluating vendors and scaling up telehealth as a practice's competencies and confidence grow. Also included are up-todate CPT coding information, checklists and worksheets and other resources. (Courtesy https://www.ama-assn.org/)

2021年8月5日

休斯頓房地產 停看聽系列講座(五十七)

星期四



华人蜂拥而至,解析休斯顿生活攻略 🗣 🎉

聯禾地產中國城

電話: 713-630-8000

地址: 9889 Bellaire Blvd Ste

118, Houston TX 77036



德州第一大城休斯顿,是全美发展最快速的城市。据统计 2018年休斯顿大都会区人口达到690万人,成为人口增长速 度最快的都会区之一,预测将在十年内超越芝加哥,成为美 国第三大城。究竟休斯顿有何魅力,让人们如此趋之若鹜?

为何能有这样的成长潜能?

休斯敦地区高速公路系统四通八达、纵横交错,为因应人口成长的交通 需要,交通主管当局不断规划新建与拓宽。其中州际环城公路610被称为第 一环,休斯顿的8号环城高速被称为第二环,东西向I10号和南北向I45号州 际公路贯穿市区,提供通往达拉斯及圣安东尼奥的交通。而环城公路610圈 内的地区,被视为为休斯顿市区,市中心以办公楼、博物馆、大型运动赛事 和娱乐中心为主。市区商业与住宅没有分离,所以生活质量稍嫌繁忙与壅 挤,居住的房子可能与酒吧、刺青店比邻。

休斯顿城市公园,独特的城市生活体验

休斯顿环状路网,四通八达的陆路交通

市中心的知名地标纪念公园(Memorial Park)是休斯顿最大的城市公 园,设有高尔夫球场、网球场等运动场馆设施,提供居民广大且舒适的休闲 运动场所。公园紧邻63公顷的植物园和自然中心,园内有生态池、森林丰富 的生态环境,孕育多样的水生动植物,适合自然景观爱好者或想要呼吸新鲜 空气,短暂脱离都市生活的人们。

休斯顿医疗提供顶尖服务更造就业机会

位于休斯顿商业区的美国德州医学中心(Texas Medical Center),

占地12.77平方公里,员工数量多达10万人,汇集来自全球五十多间知名医

聯禾地產凱蒂亞洲城

地址: 23119 Colonial Parkway

A1, Katy TX 77449

電話: 346-998-8000

院的专业人士,是全球最大的综合型医疗体系。集合医疗、教学与临床研究 机构,包括癌症肿瘤、心血管、器官移植和儿童医院等权威领域。不仅创造 就业机会,还带动当地经济繁荣,目前约有16万人在医学中心附近生活。

休斯顿购物与美食,满足你的物质需求

西休斯顿是购物天堂,不仅购物中心林立,许多商场和餐厅都聚集于 此。最知名的广场购物中心(The Galleria)是德州最大,美国第七大的购物中 心。此外中国城更是休斯顿华人的购物首选之地,许多华人熟悉的食材及亚 洲风味的美食餐厅皆聚集于此。随着在西边的凯蒂亚洲城逐渐兴盛,众多餐 馆也到凯地开设分店,例如小熊麻辣,或是直接移转店面到凯蒂亚洲城,例 如越南河粉店Phanh Kv。

休斯顿华人居住地首选凯蒂

近年来凯蒂发展迅速,凯蒂不仅环优美也颇具美国小镇风韵,房价惠实 和教育学区优异。其中凯蒂亚洲城(Katy Asia Town),邻近高速公路际 I-10 和99号公路交会处,便利出行大休斯敦各区。这个多元文化生活圈不仅 迎来了休斯顿大西北地区蓬勃的发展,且因处休斯顿西门户的位置,也能满 足来自奥斯汀或达拉斯的人们,成为最具发展潜力的明日之星。

L蒂亚洲城全面招商



1,200~10,000平方英尺

AMA 美食厨坊

230平方英尺以上

KATY ASIAN TOWN

& MARKETPLACE

2,000~8,000平方英尺

华人新生活圈 国际品牌争相进驻 车流人流势不可挡



立即联系联禾地产 713-630-8000

RE/MAXUNITED COMMERCIAL







青春风格与专为年轻朋友们 设计的 Ellicor 生活精品店在中国 城敦煌广场内时常推向潮流前端 每月举行动漫角色主题活动及嘻 哈舞蹈流行舞团表演。吸引无数 人潮参与盛会。令人迫不及待活 力产品精彩亮点。带领亮丽青春 特别举办了大型花艺教学设计讲 风格与魅力之处所在。周边商品

区从卡通元素的文玩具,礼品, 首饰,美妆及限量品到日常生活 用品、应有尽有。许多热门产品 同时也融入了卡通角色的身影。 无穷多令人迫不及待活力产品精 彩亮点。在炎炎夏季中于本月也 座,添加了居家生活品质的提升

。 本月的大型动漫舞蹈活动极具 影响力还配有亚洲文化创意的纪 念品与伴手礼,无穷多令人迫不 及待活力产品精彩亮点。店内更 是从外型到内部,都经过精心设 计。极力打造城市独特风格礼品













